

03



加强交流 推动创新

3月18日下午,北京华文 学院党委书记、副院长张衍前 一行到华侨大学华文学院调 研。此次调研活动旨在加强招 生办学、教学科研、学生交流 等方面合作交流,共同推动华 文教育的发展与创新。华侨大 学副校长林宏宇在华文学院 会见了调研组一行。

林宏宇对调研组一行访问 表示欢迎。他表示,两校长期 以来建立了深厚的合作关系 和友谊,希望以此次访问为契 机,进一步加强合作,共同推 动华文教育的发展。

张衍前表示,两校华文学院 同根同源,在招生办学、教学科 研、学生交流等方面有着广阔 的合作空间,希望与华侨大学 华文学院开展深度合作,加强 资源互补,实现互利共赢。

华侨大学华文学院院长胡 培安介绍了学院专业设置、基 地建设、生源情况以及华文教 育国家一流本科专业的建设 情况。双方就外国政府官员中 文学习班、"华文星火"中华文 化海外传播实践、"海外新声 代"新媒体工作室、留学生管 理服务等项目进行深入交流。



调研期间,调研组一行实 地参观了诗琳通图书馆和风 雅中华馆。

(来源:华侨大学华文学院)



津巴布韦学中文的人越来越多了

津巴布韦位于非洲东南部,首都为哈拉雷。2006年9月,津巴布韦大学孔子学院(以下简称"津大孔院")成立,中方合作机构 为中国人民大学。自成立以来,津大孔院一直致力于汉语与中华文化教学,如今已得到当地民众的认可,越来越多的津巴布韦人 走进孔子学院开始学习中文。此外,津大孔院汉语课程已纳入大学学分体系,汉语及相关课程为津巴布韦大学正式学分课程。 取得这样的成果,离不开国际中文教师和国际中文教育志愿者的努力付出。他们为促进津巴布韦民众对汉语和中华文化的

了解贡献力量,成为促进中津两国友好的桥梁。

花式教学 激发学习兴趣

"鼓励学生们自己寻找答 案,而不是直接把答案告诉他 们。"这是目前在津大孔院担 任国际中文教育志愿者的邱 素莹的汉语教学理念。"比如, 在教学生们学习汉语生词时, 我会引导他们自己查找资料 去理解生词含义,通过努力找 到答案的那种成就感会让学 生对所学内容的印象更为深 "邱素莹说。

面对刚开始学习中文的 中小学生,邱素莹巧妙运用做 游戏、展示图片、师生问答等 形式,使学习过程变得生动有 趣。"当时适逢杭州亚运会召 开,我搜寻了亚运会开幕式和 比赛的相关图片、视频在课堂 上进行展示,激发了学生的学 习兴趣。

在津大孔院执教已达 10 年的国际中文教师蔡傲冰的 教学秘笈之一是"以赛促学"。 "我带过一个超过 500 名学生 的大班,刚开始压力很大,担 心达不到理想的教学效果。通 过一段时间的摸索,我发现通 过分组练习加竞技的方式,可 以激发学生的好胜心,从而提 高其学习热情。"蔡傲冰说。对 于表现突出或有潜力的学生, 她也会鼓励他们参加"汉字大 赛""汉语桥"等比赛,"大家在 挑战中寻求进步,学习效果会 更好"。

因材施教 提升教学成效

学生不同,教学方法也要 相应改变,这是在海外从事中 文教学的教师们的共识。曾在 越南和塞尔维亚教授中文的 刘茹到津巴布韦继续她的中 文教学之旅后,对此深有感

"相较越南和塞尔维亚的

学生,我在津巴布韦所教的学 生大多数没接触过中文,认为 中文很神秘,对这门语言充满 了好奇,对学习中文充满期 待。"刘茹说,"针对学生的特 点,我采取了不同的教学模

针对低年级学生的特点, 刘茹将教学重点放在"听说 读"的训练上。在她的课堂上, 学生们通过模仿、跟读、对话 等方式,不断提高汉语口语水

而韩亚丹在另一所学校 所带的学生则多是成年人,有 较高的思维水平、逻辑能力以 及生活经验。"在教学过程中, 我会注重发挥他们的自主性。 教学节奏较快,讲的内容也相 对更多。

教学相长 共筑中文之梦

在教师们看来,在海外开 展中文教学是一个系统工程, 不仅和文化教学相辅相成,还 和师生间以及老师间的交流 密切相关。

邱素莹在教授中文的同 时,也跟着学生学几句地道的 当地语言---绍纳语。"在学 生觉得中文太难时,我会以自 己学绍纳语的例子来鼓励他 一'学新的语言对老师来 说也很难,但我仍在坚持学, 你们也要努力哦'。这种交流 激发了学生们的学习热情。 邱素莹说。

"最近,一位非常热爱中 文的学生正在用中文创作歌 曲,她还和我约定,创作完成 后要唱给我听。"在邱素莹看 来,这也是语言教学延伸的体

除了语言教学,津大孔院 还安排了一系列中华文化课 程。"我们会组织学生一起学

习太极拳,他们对此表现出了 极高的热情。"刘茹说,"大家 沉浸在太极拳的学习氛围中, 不仅感受到了中华文化的博 大精深,还增进了我们之间的 友谊。

在促进中文教学顺利开 展的过程中,本土汉语教师功 不可没。津大孔院目前共有7 名在岗本十汉语教师,均有汉 语国际教育或语言学硕士、博

"本土汉语老师给了我很 多帮助。"初到津巴布韦时, 面对陌生的环境, 邱素莹难 免忐忑。"好在这里的老师都 非常热情、友好。在一所小学 的第一堂课上,我的'课塔 子'玛丽帮助我维持纪律,也 是在她的帮助下,我加入了 各年级的家长群,逐渐融入 这个大集体。

学好中文 就业更上层楼

数据显示,目前孔院共有 19个下属教学点,如哈拉雷的 摩根师范学院、亚历山大公园 小学、津巴布韦音乐学院、盖 特威高中等。随着孔子学院在 津巴布韦影响力的提升,汉语 社会班的人数日趋增长。

刘茹就担任汉语社会班 的教学。因为班上学员学习初 衷多是为了更好地适应职场 需求,因此在教学中,她尤为 注重实用性,力求让学员在最 短时间内掌握最实用的汉语

"为了满足学员多样化的 学习需求,我们不断创新教学 模式,将汉语教学与其他领域 相结合,推出了多种'中文+' 课程。"刘茹根据学员的职业 背景和实际需求,灵活调整了 教学内容和方法,让学员在轻

松愉快的氛围中提升汉语技

能。"例如,有些学生是学旅游 的,我就会有针对性地教一些 相关的专业词汇及表达,像宾 馆、房号、房卡等,学习这些对 他们的就业会有帮助。

如果想继续深造,考取汉 语水平等级证书也十分必要。 津大孔院是津巴布韦唯一的 汉语水平考试和汉语水平口 语考试考点。蔡傲冰负责组 织考试,并成立了考试小组, 确保每个学生都能顺利完成 考试。"只有顺利通讨汉语水 平考试,学生们才能获得申 请奖学金的资格, 进而有机 会前往心仪的高校深造。"蔡 傲冰说

截至目前,在刘茹的帮助 下, 共有 20 名学生成功申请 到了中国海洋大学、天津大学 等中国高校的奖学金,前往中 国深造

"地理距离或许限制了我 们对彼此的了解, 但语言的交 流却为我们打开了一扇了解对 方的窗户。我们伸出友好的手, 并努力走近彼此。"邱素莹说。 (甄文来源:人民日报海外版)



津巴布韦大学孔子学院成 立于2006年9月,吸引了越来 越多的当地民众前来学习中 文, 也帮助津巴布韦优秀学生 申请中国政府奖学金。自2008 年至今,已有200多名学生成功 申请到了赴中国留学的机会

计输送 2000 多名毕业生,就职 于中津企业、学校等单位,从 事翻译,汉语和中华文化教学 等工作,累计学员数 12162人, 累计文化活动参与人数 203918人次。为推动中津交流

自运营以来,津大孔院累

文化体验营让柬埔寨 华校学生爱上中国文化

本报讯 据中国新闻网报道 3 月 21 日,在柬埔寨贡布省禄山市公立华侨学 校,举办了一场主题为"同心协力襄盛 举,中柬友谊启新程"的中国文化体验

活动由王家研究院孔子学院和柬埔 寨港澳侨商总会联合主办。此次活动为 同学们带来书法、篆刻、甲马版画、灯笼、 剪纸、踢毽子和投壶等丰富多彩的中国 传统文化体验活动,帮助大家收获知识, 增长见闻,让同学们更加了解中国,爱上 中国文化,提高汉语学习积极性。这是王 家研究院孔子学院第三次在禄山华侨学 校举办中国文化体验营。

创意灯笼制作是体验营中最受欢迎 的活动之一。11岁的五年级在校学生金 美琳与同学合作成功制作了一个中国龙 灯笼,这让她感到很有成就感。她说:"我 要把这份代表中国传统文化的礼物带回 家里,跟家人们共同分享。

华侨学校校长陈玲玲说,柬埔寨学 生的淳朴好学,以及创校人、禄山市柬华 理事会会长谢理坤夫妇倾尽心血兴办华 校的精神,是支撑她坚持华文教学事业 的不竭动力。"我们正在着手培养一支年 轻的教师队伍, 让华文教育事业代代相 传,希望禄山华侨学校和学生们的未来 能成为校门上镌刻着的'欣欣向荣'四字 的真实写照。

为继续支持禄山华侨学校提高办学 质量,王家研究院孔子学院中方院长王 丰和柬方院长陈统崇向陈玲玲了解学校 教材等资源配备情况,他们翻读课本,提 供教学建议,并承诺下次将带着更多中 文课外读物到访,帮助学校建立阅读室。

当天活动在热烈愉快的氛围中结 束。陈玲玲说,本次中国文化营为同学们 开阔眼界,丰富知识,提供了一次高质量 的学习机会。

禄山公立华侨学校由谢理坤创办于 1999年,起初只有2间教室、2位老师和 90 多名学生。经过 20 多年发展,目前学 校共有 40 位教师和逾 1200 名学生,甚 至吸引一些越南边境学生跨境就读。

(杨强 黎海月)

印尼三一一大学孔院 助贫困学子圆梦

本报讯 据中国侨网报道 近日,印度 尼西亚 Go-Day 食品有限公司联合印尼 三一一大学孔子学院设立"'圆梦中国' Go-Day 留学助学基金",签约仪式在梭 罗市三一一大学举行。该基金项目计划 每年资助不少于2名品学兼优且家庭贫 困的印尼学生实现留学中国的梦想。

印尼有许多青年学子热衷学习汉 语、向往到中国留学。但其中不少人因为 经济贫困,难以到中国留学。此前,三一 一大学孔子学院的国内合作高校西华大 学通过设立留学奖学金,为两校联合培 养的印尼学生提供了学业资助和生活补 助。"'圆梦中国'Go-Day 留学助学基金" 的设立,是在西华大学留学奖学金普遍 资助的基础上,对特别优秀的学生进行

Go-Day 食品有限公司负责人高祥 表示,希望该基金不仅能选拔出符合资 助初衷的人选,更能够通过帮助优秀学 生"圆梦中国",倡导积极向上的学风和 为梦想不懈努力的价值观,鼓励更多优 秀的印尼年轻人走进中国、了解中国,积 极投身中印尼友好交流事业。